

132ML 0564

ZMLUVA O UMELECKEJ SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „Zmluva“) medzi týmito zmluvnými stranami

I. ZMLUVNÉ STRANY

Zadávatel': Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.
Sídlo: Kukučínova ulica č. 2, 040 01 Košice, Slovenská republika
Zastúpený: Ing. Ján Sudzina, riaditeľ
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., č.ú. 0558235001/5600
IČO: 35583461
IČDPH/VAT: SK2022737871
(ďalej len „Zadávatel'“)

a

Recenzent: Mgr. Art. Peter Katina, ArtD.
Sídlo: [redacted] blika
Číslo OP: [redacted]
Bankové spojenie: [redacted]
Číslo účtu: [redacted]
(ďalej len „Producent“ ,

(spolu ďalej len „Zmluvné strany“)

II. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

1. Recenzent sa zaväzuje pre Zadávateľa zabezpečiť podľa podmienok tejto Zmluvy zabezpečiť reportáž a interview v rámci projektu „Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra“ (ďalej len „Projekt“) a Zadávateľ sa zaväzuje zaplatiť Producentovi odmenu.
1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že pre účely tejto Zmluvy, budú pod pojmom recenzia Projektu rozumieť prípravu reportáže a rozhovoru s dirigentom Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra.
ojektu“)

III. ODMENA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že s prihliadnutím na charakter záväzku Producenta vzniká nárok Producenta na odmenu podľa tejto Zmluvy po skončení Projektu bez ohľadu na Zadávateľom očakávaný výsledok alebo ekonomický, spoločenský, kultúrny alebo iný efekt Projektu. Zadávateľ sa zaväzuje za riadnu a včasnú Produkciu projektu uhradiť Producentovi odmenu vo výške 100,- Eur brutto (ďalej len „Odmena“).
2. Odmenu Zadávateľ uhradí Recenzentovi prevodom na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy v termíne do 25 dní odo dňa podpísania Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Recenzent nemá nárok na náhradu nákladov, ktoré nevyhnutne alebo účelne vynaložil pri Produkcii Projektu alebo v súvislosti s ním.

IV. DOBA ZMLUVY A SKONČENIE ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na čas realizácie Projektu.
2. Pred uplynutím doby Zmluvy je možné Zmluvu ukončiť:
 - a. písomnou dohodou zmluvných strán
 - b. jednostranným písomným odstúpením z dôvodov jej podstatného porušenia. Pre účely tejto Zmluvy sa za podstatné porušenie považuje opakované porušenie povinností podľa Zmluvy,
 - c. odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane. V prípade skončenia tejto Zmluvy odstúpením má Recenzent nárok na Odmenu za dovedy vykonané činnosti v rámci Projektu,
 - d. všetky písomné plnomocenstvá udelené Recenzentovi zo strany Zadávateľa sú platné a účinné najviac po dobu trvania tejto Zmluvy, ak v nich nie je určený kratší čas platnosti alebo ak nezaniknú vykonaním činností, na účel plnenia ktorých bolo príslušné plnomocenstvo udelené.

V. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zadávateľ sa zaväzuje:
 - a) v prípade potreby udeliť Recenzentovi príslušné písomné plnomocenstvo,
 - b) bezodkladne poskytovať Recenzentovi všetku potrebnú súčinnosť pri realizácii Projektu,
 - c) bez zbytočného odkladu oznámiť Recenzentovi všetky skutočnosti, ktoré môžu byť pre Recenzenta dôležité pri realizácii Projektu.
2. Recenzent sa zaväzuje:
 - a) odovzdať Zadávateľovi všetky doklady, ktoré nadobudol počas prípravy Projektu alebo v súvislosti s ňou, a ktoré svojou povahou patria Zadávateľovi,
 - b) riadiť sa pokynmi Zadávateľa. V prípade, ak Recenzent považuje vzhľadom na svoju odbornosť pokyn Zadávateľa za nevhodný, je povinný ho na túto skutočnosť bez odkladu upozorniť,
 - c) Recenzentt nezodpovedá za žiadnu ujmu Zadávateľa alebo tretích osôb, ktorá vznikne realizáciou pokynu, na nevhodnosť ktorého Zadávateľa Recenzent upozornil, pričom ten napriek tomu trval na jeho realizácii,
 - d) bez zbytočného odkladu oznámiť Zadávateľovi všetky skutočnosti, ktoré môžu byť pre zadávateľa dôležité vo vzťahu k Projektu.
3. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli z titulu výkonu práv a plnenia povinností podľa tejto Zmluvy a s ktorými nemožno v záujme druhej zmluvnej strany oboznamovať tretie osoby.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že na účely tejto Zmluvy je Recenzent oprávnený vystupovať voči tretím osobám ako Recenzent Projektu. Recenzent nie je oprávnený na účely tejto Zmluvy komunikovať vo vlastnom mene ani v mene Zadávateľa s médiami orealizácii Projektu bez predchádzajúceho osobitného súhlasu Zadávateľa.

VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Pokiaľ je alebo sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, nemá to vplyv na ostatné ustanovenia zmluvy, resp. jeho platné a účinné časti, ktoré zostávajú v platnosti a účinnosti. Zmluvné strany sa pre tento prípad dohodli, že vynaložia spoločne primerané úsilie nahradiť neplatnosťou dotknuté ustanovenie, resp. jeho časť, novým platným a účinným ustanovením, ktoré bude čo

najlepšie zodpovedať účelu, ktorý zmluvné strany chceli dotknutým ustanovením dosiahnuť.

3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných číslovaných dodatkov k tejto Zmluve podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno je určené pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany po prečítaní Zmluvy vyhlasujú, že obsahu Zmluvy porozumeli, bez výhrad s ním súhlasia, že Zmluvu uzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a že ich zmluvná vôľa je slobodná a vážna, čo potvrdzujú podpísaním Zmluvy na všetkých jej vyhotoveniach.

V Košiciach, dňa: 24.5.2013

V Košiciach, dňa 26.5.2013

Za Objednávateľa:

Partner:

Košice

Peter Katina

Ing. Ján Sudzina, riaditeľ